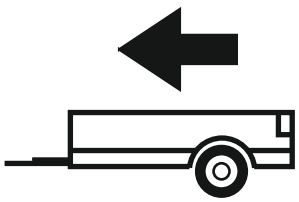
IMIOLA
HAKPOL

Citroen Jumpy III, Spacetourer
Peugeot Expert III, Traveller
Toyota Proace, Proace Verso

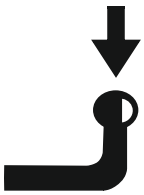
2016 -

Cat. No. **C/042**

E20 E20 55R-01 5150



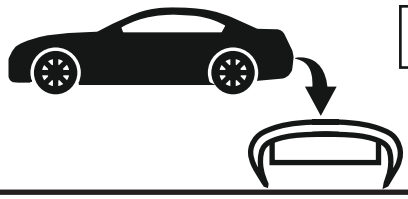
2500kg



100kg

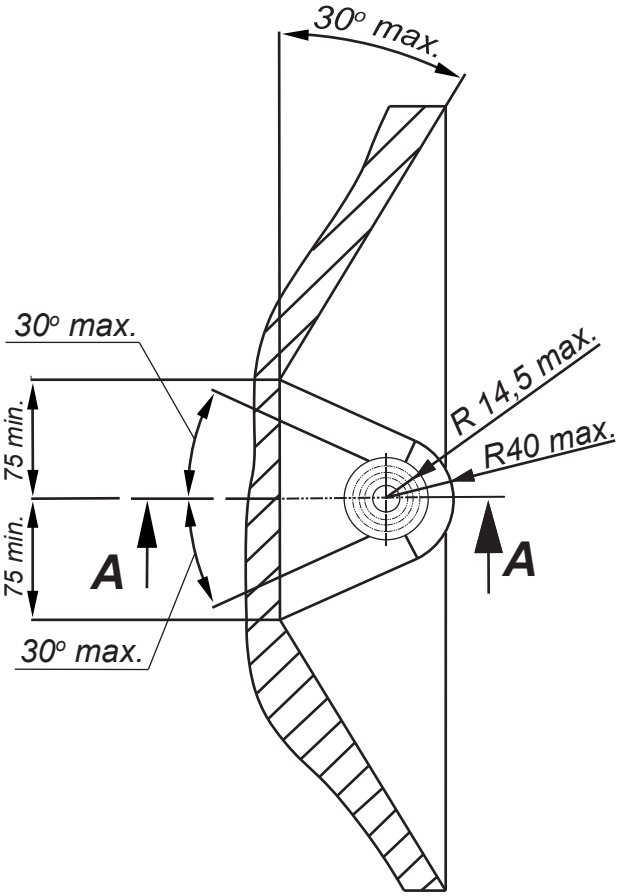
D=13,60kN

D (kN) = $\dfrac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}}$ **x 0,00981**

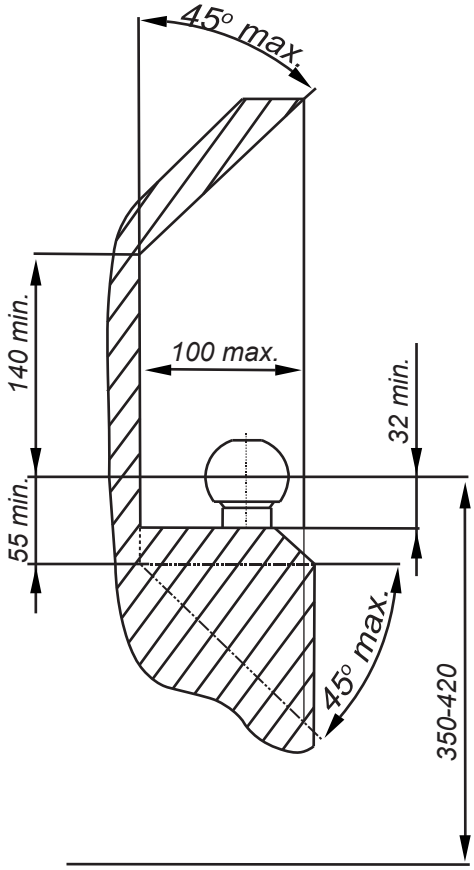




IMIOLA HAK-POL
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND
Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29
e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



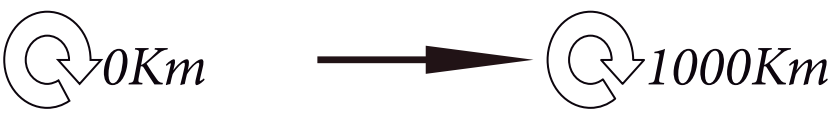
PL *Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.*

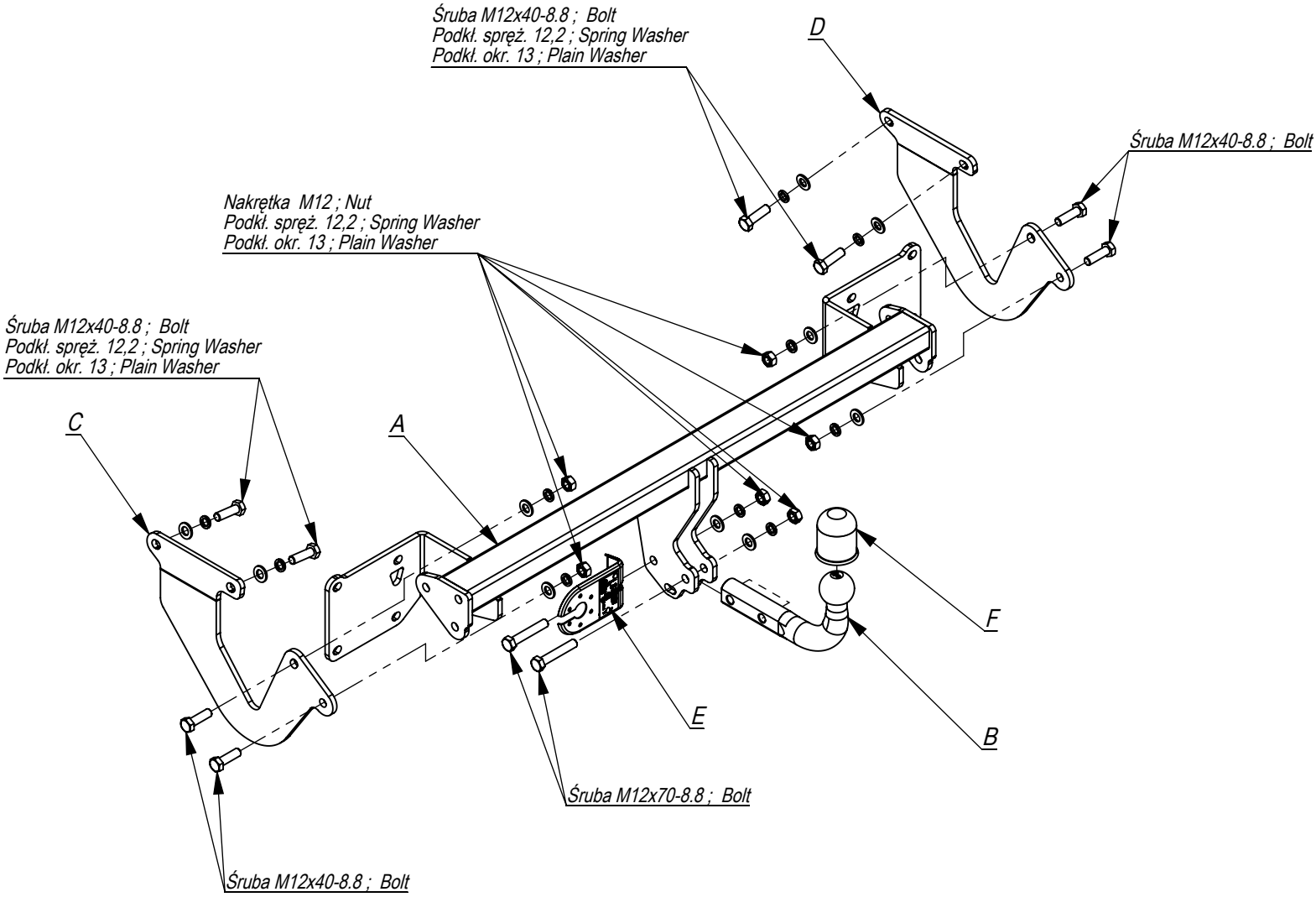
GB *The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.*

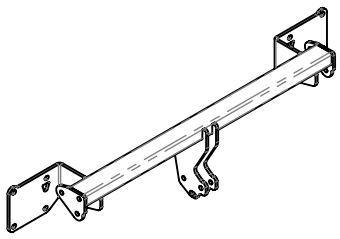
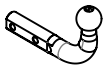
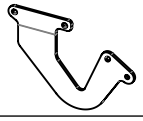
F *L'espace libre doit etre garanti conformement a l'annexe VII, illustration de la reglements 55.01 CE pour un poids total en charge autorise du vehicule.*

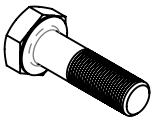
D *Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b ahrleistenbei zulassigem Gesamtgewichtdes Fahrzeuges.*

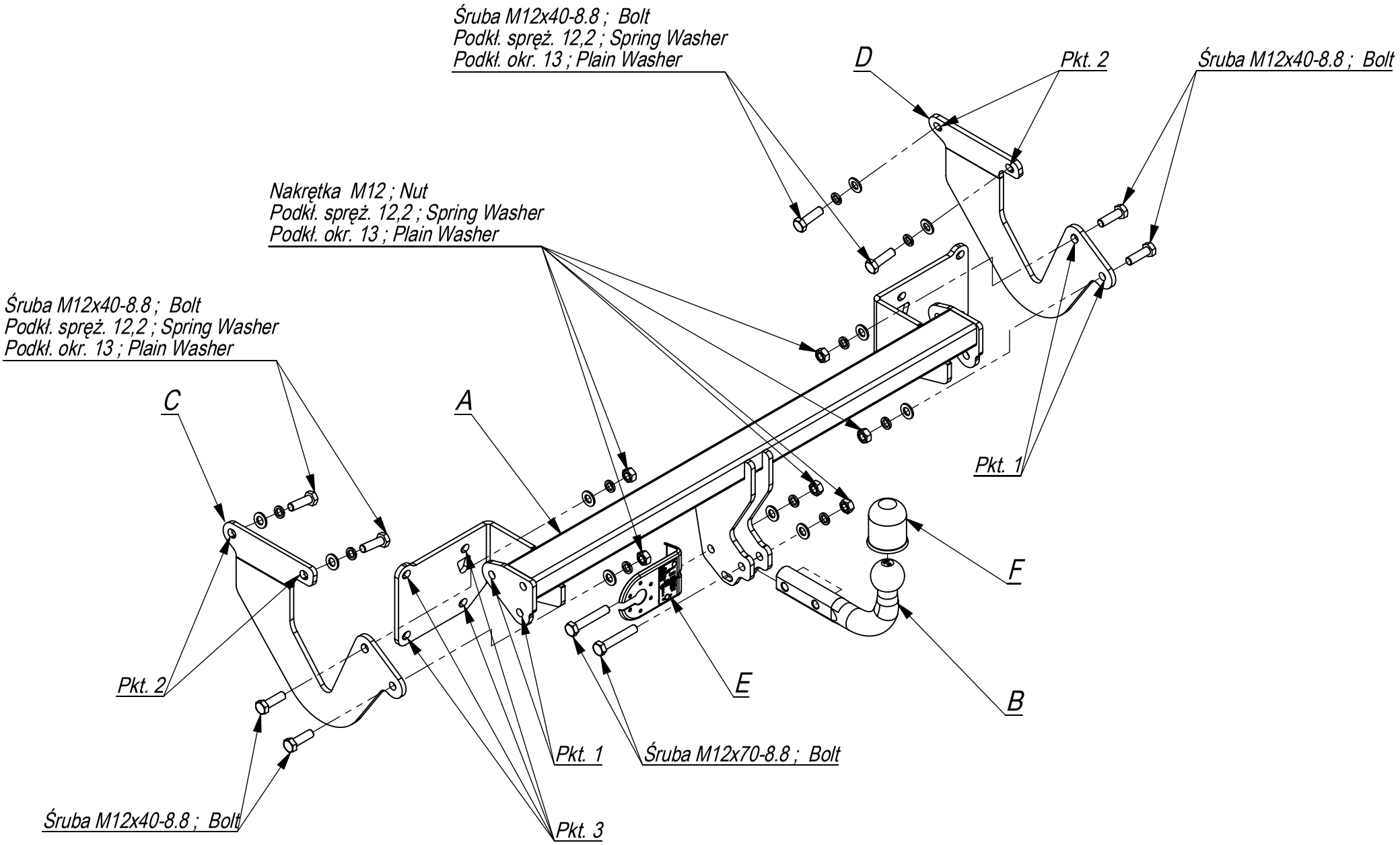
Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torgue settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1
	B	x1
	C	x1
	D	x1
	E	x1
	F	x1

	M12x70	2
	M12x40	8
	M12	6
	13	10
	12,2	10



Nr katalogowy
C/042

Marka
Citroen Jumpy III, Spacetourer od 2016 - >
Peugeot Expert III, Traveller
Toyota Proace, Proace Verso

IMIOŁA HAKPOL
96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

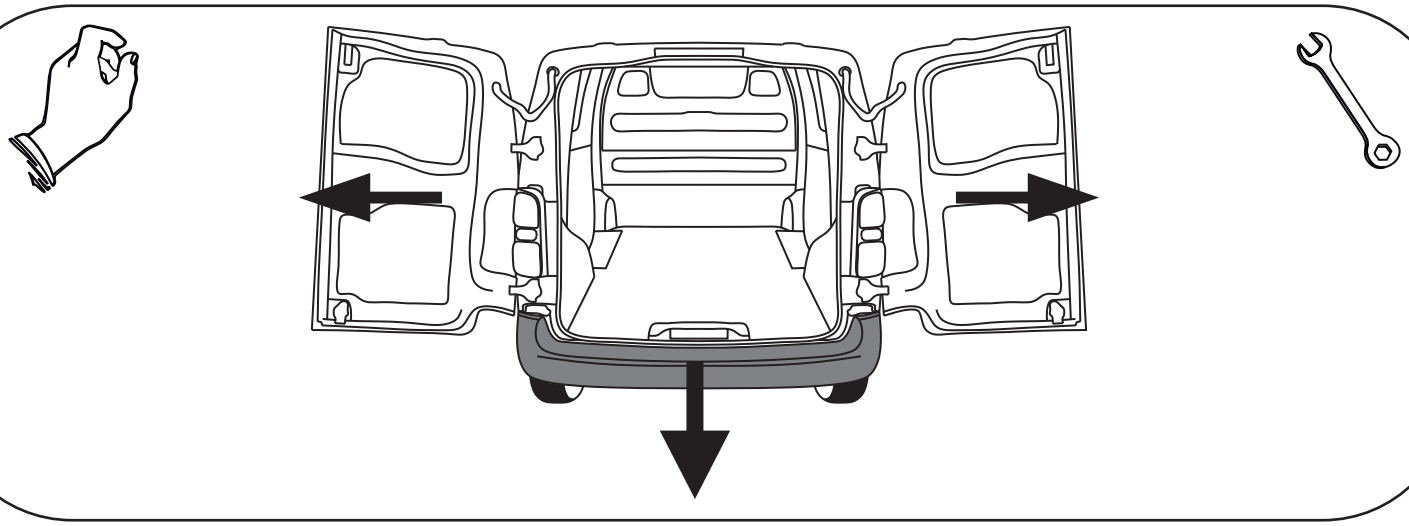
- Odkręcić zderzak i belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- Belkę haka A przykręcić do tylnego pasa (pkt 3).
- Elementy haka C i D przykręcić do podłużnic śrubami M12x40 8.8 (pkt2) oraz do belki haka śrubami M12x40 8.8 (pkt1).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Przykręcić zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

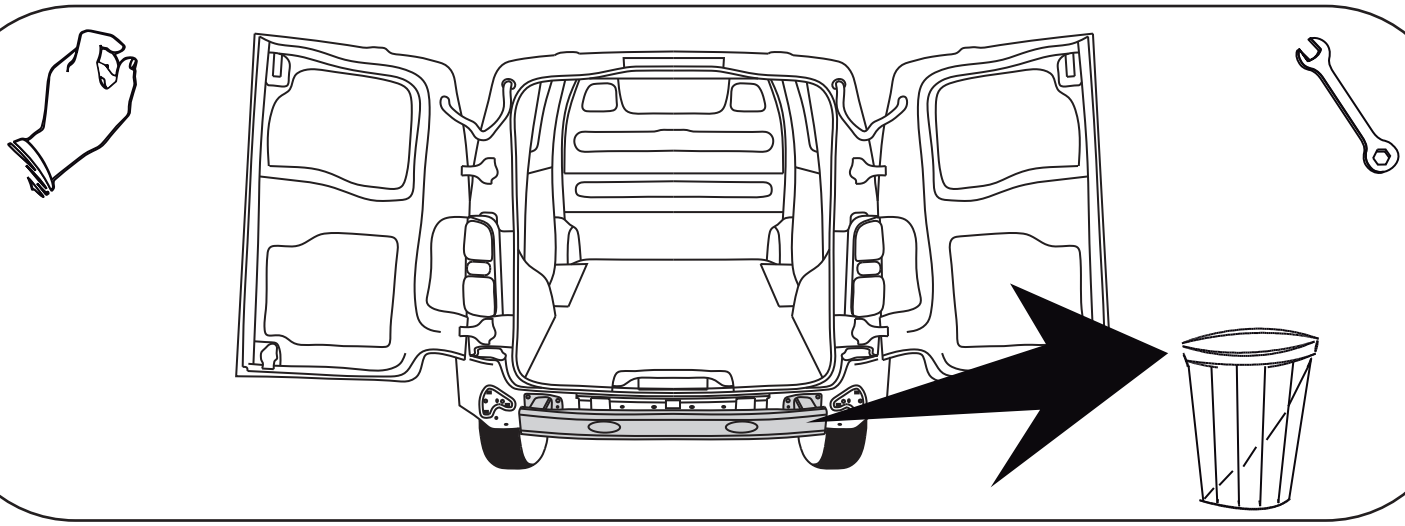
- Unscrew the bumper and bumper bar (it will not be used any more).
- Screw the main bar A to the rear belt (point 3).
- Screw the elements C and D to the frame side members with bolts M12x40 8.8 (point 2) and to the main bar with bolts M12x40 8.8 (point 1).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Screw the bumper.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

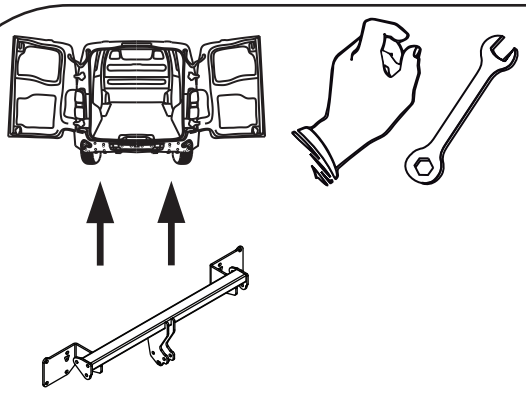
- Dévisser le pare-chocs et les supports de la réalisation en matière plastique du pare- chocs (il ne sera plus utilisé).
- Visser la barre de crochet A à la jupe arrière (point 3).
- Les éléments à crochets C et D doivent être vissé sur les longerons à l'aide de boulons M12x40 8.8 (point 2) et à la poutre à crochets avec boulons M12x40 8.8 (point 1).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Visser le pare-chocs.
- Visser la boule et la tôle de la prise électrique.
- Brancher l'installation électrique.

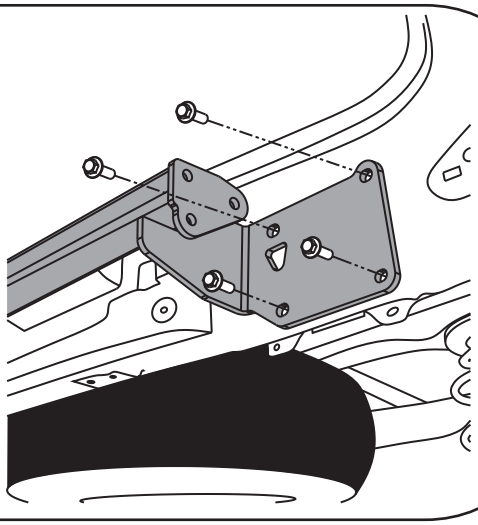
- Den Stoßfänger und den Stoßfängerträger abschrauben (es wird nicht mehr verwendet).
- Den AHK-Querträger A am hinteren Band anschrauben (Punkt 3).
- Die AHK-Bauteile C und D mit Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 2) und an den AHK-Träger mit Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 1) anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem Drehmoment gemäß der Tabelle an
- Den Stoßfänger anschrauben.
- Die Elektroinstallation anschließen.

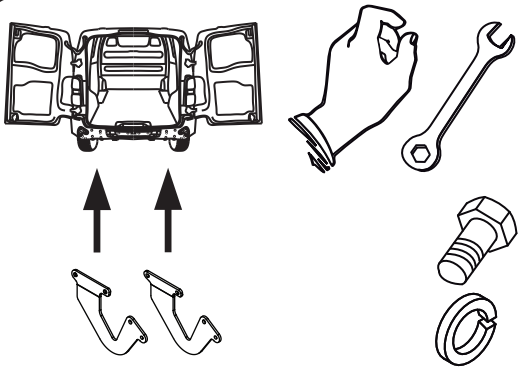
- Desenrosque el parachoques y la barra de impacto (ya no es necesario).
- Apretar la barra del gancho A a la correa trasera con los tornillos (punto 3).
- Los elementos de gancho C y D se deben atornillar a los largueros con tornillos M12x40 8.8 (punto 2) y a la viga de gancho con tornillos M12x40 8.8 (punto 1).
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Apretar el parachoques.
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.
- Conectar la instalación eléctrica.







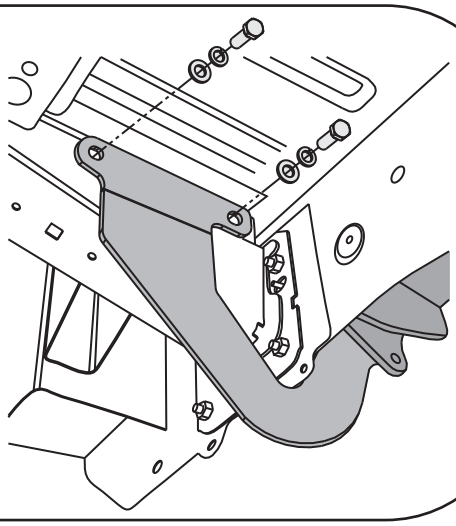


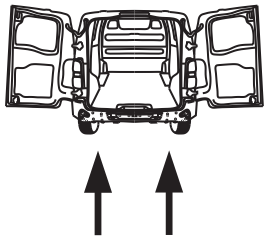


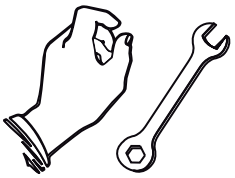
M12x40 x4

12,2 x4

13 x4





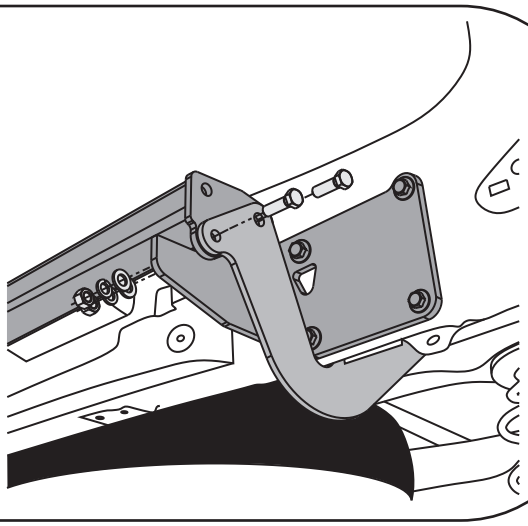



M12x40 x4

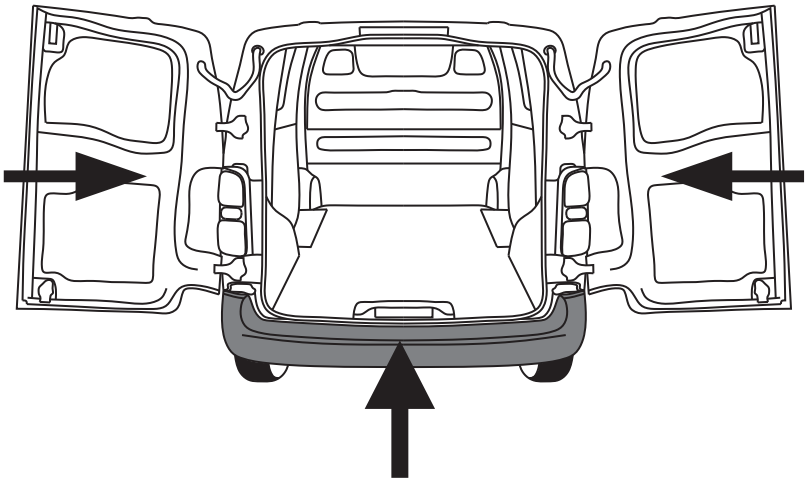

12,2 x4


13 x4

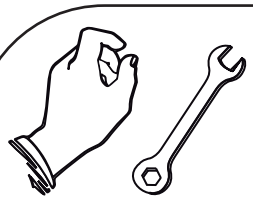

M12 x4

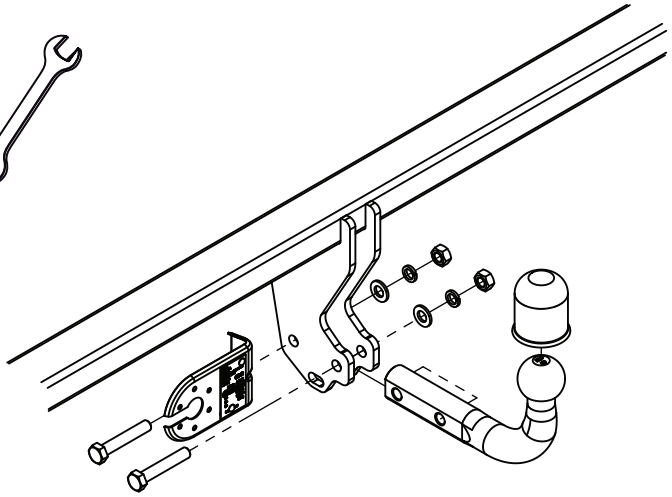








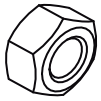





M12x70 x2


12,2 x2


13 x2


M12 x2